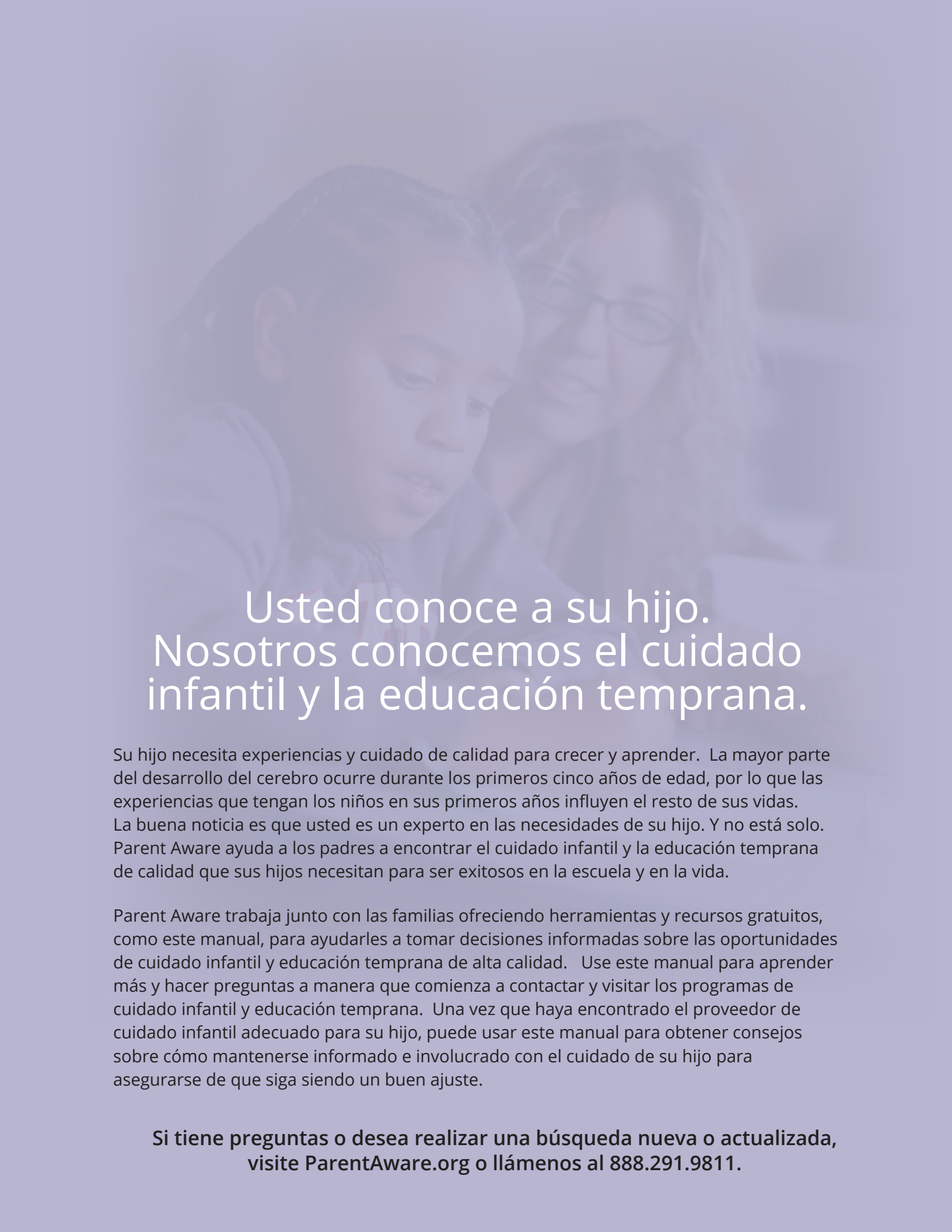




MANUAL DE CUIDADO INFANTIL PARA PADRES

Una guía para encontrar el lugar adecuado
para el cuidado de su hijo

A faded background image showing a woman with glasses and a young girl looking at a book together. The woman is on the right, and the girl is on the left, both looking down at the book. The image is semi-transparent and serves as a background for the text.

Usted conoce a su hijo. Nosotros conocemos el cuidado infantil y la educación temprana.

Su hijo necesita experiencias y cuidado de calidad para crecer y aprender. La mayor parte del desarrollo del cerebro ocurre durante los primeros cinco años de edad, por lo que las experiencias que tengan los niños en sus primeros años influyen el resto de sus vidas. La buena noticia es que usted es un experto en las necesidades de su hijo. Y no está solo. Parent Aware ayuda a los padres a encontrar el cuidado infantil y la educación temprana de calidad que sus hijos necesitan para ser exitosos en la escuela y en la vida.

Parent Aware trabaja junto con las familias ofreciendo herramientas y recursos gratuitos, como este manual, para ayudarles a tomar decisiones informadas sobre las oportunidades de cuidado infantil y educación temprana de alta calidad. Use este manual para aprender más y hacer preguntas a manera que comienza a contactar y visitar los programas de cuidado infantil y educación temprana. Una vez que haya encontrado el proveedor de cuidado infantil adecuado para su hijo, puede usar este manual para obtener consejos sobre cómo mantenerse informado e involucrado con el cuidado de su hijo para asegurarse de que siga siendo un buen ajuste.

**Si tiene preguntas o desea realizar una búsqueda nueva o actualizada,
visite ParentAware.org o llámenos al 888.291.9811.**

Tabla de contenido

Sobre las calificaciones de Parent Aware	2
Tipos de programas de cuidado infantil y educación temprana	3
Proporciones y tamaños de los grupos	4
Buscar cuidado para infantes y niños pequeños	5
Buscar cuidado para niños con necesidades especiales.....	6
Dejando a los hijos solos en casa	8
Pagar por el cuidado infantil y la educación temprana	10
Pasos a seguir para seleccionar un programa de cuidado infantil.....	11
PASO 1: Comuníquese	12
PASO 2: Visite los programas.....	13
Información de contacto del los proveedores	13
Relación con los niños.....	14
Educación y capacitación de los proveedores.....	15
Actividades de aprendizaje planeadas.....	16
Salud y seguridad de los niños	18
Colaboración entre padres y proveedores	20
Transporte en el cuidado	22
PASO 3: Verifique las referencias y los antecedentes	23
PASO 4: Haga su selección y encuentre cuidado	
infantil alternativo o de respaldo.....	25
PASO 5: Familiarice a su hijo con el nuevo programa	27
PASO 6: Manténgase involucrado	28

Sobre las calificaciones de Parent Aware

Las CALIFICACIONES DE PARENT AWARE permiten a las familias identificar fácilmente programas de cuidado infantil y educación temprana que utilizan las mejores prácticas basadas en la investigación para preparar a los niños para el Kínder. Los programas que voluntariamente optan ser calificados van más allá de los requisitos de salud y seguridad:

- Asumen completar capacitación adicional profundizada
- Se dedican a relaciones fuertes y afectuosas con cada niño
- Adoptan los métodos más recientes para mantener el aprendizaje de los niños en el camino correcto
- Se comprometen a realizar actividades y rutinas diarias que ayudan a los niños a aprender

Los programas que participan reciben una calificación de una, dos, tres, o cuatros estrellas. Cada calificación se basa en la anterior, ayudando a las familias a identificar fácilmente hasta qué punto un programa ha progresado en la adopción de estas prácticas.

Obtenga más información sobre las diferencias entre las calificaciones de Parent Aware visitando la página web ParentAware.org/learn/stars-defined/.



2

LAS MEJORES PRÁCTICAS DE PARENT AWARE PARA LA PREPARACIÓN DE LOS NIÑOS PARA EL KÍNDER

ENSEÑANZA Y RELACIONES CON LOS NIÑOS

Currículo. El programa organiza e implementa experiencias de aprendizaje apropiadas para el desarrollo infantil usando un currículo o conjunto de currículos para cubrir todas las áreas de aprendizaje del desarrollo según los indicadores de progreso de la niñez temprana de Minnesota, en inglés, Minnesota Early Childhood Indicators of Progress (ECIP).

Juego e interacciones. El programa implementa experiencias de aprendizaje que proveen juego deliberado, interacción entre compañeros y adultos, exploración y desarrollo de habilidades.

Aprendizaje y pertenencia. El programa crea un ambiente que apoya un sentido de pertenencia para cada niño y familia.

Ayuda con la transición al Kínder. El programa apoya a los niños y las familias cuando los niños pasan al Kínder.

RELACIONES CON FAMILIAS

Respeto y comunicación recíproca. El programa respeta las fortalezas, decisiones y metas de cada familia para sus hijos. El programa y la familia intercambian información sobre el progreso de los niños y los planes de estudios.

Relacionar a las familias con servicios. El programa proporciona información de servicios a las familias basándose en las fortalezas, los recursos, las prioridades y las preocupaciones de la familia.

EVALUACIÓN Y PLANIFICACIÓN INDIVIDUAL PARA CADA NIÑO

Observación y evaluación. El programa conoce más sobre cada niño a través de la observación regular y la evaluación formal.

Instrucción basada en la evaluación. El programa utiliza evaluaciones para planificar la enseñanza individualizada y en grupo.

PROFESIONALISMO

Liderazgo del programa. Los líderes del programa tienen conocimientos especializados y habilidades para dirigir eficazmente un programa de cuidado infantil y educación temprana.

Cualificaciones y desarrollo. Los proveedores principales y los maestros principales continúan y documentan sus logros educativos.

SALUD Y BIENESTAR

Salud y seguridad. El programa establece y mantiene un ambiente que asegura la salud y la seguridad de cada niño.

Nutrición y juego. El programa proporciona comidas y meriendas saludables que fomentan comportamientos de alimentación saludables y ofrece oportunidades diarias para el juego activo.

Tipos de programas de cuidado infantil y educación temprana

Las familias tienen una lista de opciones de programas para elegir cuando buscan cuidado infantil y educación temprana. Nuestro equipo de Servicios para Padres está listo para proporcionarle información adicional que pueda necesitar para ayudarle a encontrar el tipo de programa que mejor se adapte a sus necesidades.

Centros de cuidado infantil y preescolares privados

El Departamento de Minnesota de Servicios Humanos (DHS, por sus siglas en inglés) o las agencias de servicios humanos de las tribus indígenas de Minnesota conceden las licencias de estos tipos de programas. Estos programas proporcionan servicios de cuidado y educación a niños agrupados por edades por jornadas completas o parciales. Estos programas se encuentran a menudo en edificios comerciales independientes, negocios, centros comunitarios o lugares de adoración (por. ej. iglesias).

Programas de pre-kínder a través de las escuelas públicas

El Departamento de Minnesota de Educación (MDE, por sus siglas en inglés) administra estos tipos de programas de preparación escolar. Estos programas son designados “exento de licencia,” lo que significa que son programas legalmente sin licencia capaces de proporcionar servicios de cuidado infantil y educación temprana sin tener una licencia por DHS. Las escuelas públicas, incluyendo las escuelas charter, pueden ofrecer muchas de estas opciones de programas para familias con niños, como programas de educación temprana, cuidado de horario extendido, alfabetización familiar, y preparación escolar.

Hogares con licencia para proveer cuidado infantil

Los hogares con licencia de cuidado infantil se conocen en inglés como Family Child Care (FCC) y se les concede la licencia a través del condado donde están ubicados o a través de las agencias de servicios humanos de las tribus indígenas de Minnesota. Estos proveedores proporcionan servicios de cuidado a infantes, niños pequeños (toddlers), niños en edad preescolar y niños en edad escolar en sus hogares. Estos programas también se pueden encontrar dentro de negocios, lugares de adoración y escuelas. Muchos proveedores de cuidado infantil familiar en el hogar organizan actividades y juegos que ayudan con el aprendizaje de los niños bajo su cuidado.

Programas de cuidado para los niños en edad escolar

Los programas de cuidado para niños en edad escolar proporcionan servicios a niños desde el kínder hasta el sexto grado. Estos programas se pueden ofrecer dentro de un hogar con licencia de cuidado infantil, en un centro, una escuela, un centro comunitario (por ej. YMCA/YWCA) o un programa del departamento de parques y recreación. Estos programas pueden estar bajo licencia o ser exentos de licencia, dependiendo del tipo de instalaciones. Los programas de este tipo de cuidado no son elegibles para las calificaciones de estrellas de Parent Aware.

Early Head Start (prenatal a edad 3) and Head Start (edades 3-5 años)

Los programas Early Head Start y Head Start y sus socios de cuidado infantil proporcionan cuidado a niños de familias elegibles de bajos ingresos. Estos programas se pueden realizar en centros, escuelas, u hogares con licencia de cuidado infantil. Estos programas cuentan con servicios integrales que apoyan el desarrollo mental, social y emocional de los niños desde el período prenatal hasta los 5 años. Además, los programas proporcionan servicios sociales, de salud, nutrición y otros tipos de asistencia. Los servicios del programa son receptivos a la herencia étnica, cultural, y lingüística particular de cada uno de los niños y sus familias. Early Head Start y Head Start apoyan el papel de los padres como los primeros y los más importantes maestros de sus hijos. Los programas desarrollan relaciones con familias que apoyan relaciones positivas entre padres e hijos, el bienestar familiar y las conexiones con los compañeros y la comunidad.

Proporciones y tamaños de los grupos

Muchos padres han oído hablar de los beneficios de tener clases pequeñas para los niños en edad escolar, pero ¿sabe la importancia de las “proporciones” en el cuidado infantil? Las proporciones se refieren al número de niños bajo la supervisión de un adulto en un programa de cuidado infantil. Esto es importante porque los niños pequeños necesitan y merecen suficiente atención individualizada por parte de adultos atentos. Los programas donde se cuidan a demasiados niños no ofrecen seguridad y ponen a su hijo en una situación arriesgada.

Las proporciones recomendadas varían según el número de adultos que trabaje en un lugar de cuidado infantil y el tipo de licencia que tengan. Muchos programas de cuidado infantil optan por cuidar a un número menor de niños del que legalmente les está permitido matricular, porque esto les permite ofrecer mejor atención. Para saber exactamente cuántos niños deberían estar bajo cuidado en su programa de cuidado infantil, visite el sitio web childcareawaremn.org o llame al 888.291.9811 para hablar con un Especialista de Servicios para Padres capacitado.



Buscar cuidado para infantes y niños pequeños

Es posible que se sienta ansioso al considerar el cuidado infantil para su hijo pequeño. Usted entiende que el profesional de cuidado infantil adecuado será un socio importante para criar a su hijo e introducirlo al mundo. Considere la información y las preguntas a continuación cuando elija y utilice un cuidado infantil para sus hijos.

¡Las relaciones son importantes! Los niños necesitan desarrollar una relación íntima con sus profesionales de cuidado infantil. Ellos necesitan saber que esta nueva persona les dará lo que necesitan. Esto es especialmente importante para bebés y niños pequeños ya que sus relaciones tempranas les enseñan a confiar en el mundo.

- ¿El profesional de cuidado infantil habla con los niños a lo largo del día?
- ¿El profesional de cuidado infantil atiende a los niños cuando están llorando o pidiendo su atención?
- ¿Su profesional de cuidado infantil ofrece informes escritos sobre el día de su niño y está abierto a platicar regularmente cómo está su hijo en casa y en el programa de cuidado infantil?

El cuidado de los niños pequeños es un trabajo exigente que requiere conocimientos y destrezas especiales.

- ¿Tiene el profesional de cuidado infantil una capacitación especial en el cuidado de bebés y niños pequeños?
- ¿Tiene el profesional de cuidado infantil experiencia en el cuidado de niños pequeños?

Cada bebé y niño tiene necesidades individuales con respeto a dormir y comer.

- ¿Cuál es la rutina para infantes y niños pequeños?
- ¿Qué tan flexible puede ser su profesional de cuidado infantil para satisfacer las necesidades de cada niño?
- ¿Siempre está bienvenido/a al programa mientras su hijo está bajo cuidado? Si está amamantando, ¿el profesional de cuidado infantil está dispuesto a almacenar leche materna y/o permitirle visitar el programa durante los horarios de alimentación?

Los niños, como todos nosotros, tienen días buenos y días difíciles.

- ¿Cuál es el método del proveedor para manejar días difíciles?
- ¿Qué hace el proveedor cuando un niño se molesta o está triste?
- ¿Qué método utiliza el proveedor cuando un niño tiene dificultades para acomodarse durante la siesta?
- ¿Está usted cómodo con los métodos del profesional de cuidado infantil para responder a los días desafiantes de su hijo?

CONSEJO

La mayor parte del desarrollo del cerebro ocurre durante los primeros cinco años de edad, por lo que la calidad de la atención que su hijo recibe ¡hace una gran diferencia!

Buscar cuidado para niños con necesidades especiales

Mientras busca cuidado para su niño con necesidades especiales, es importante recordar los atributos únicos que su hijo traerá al programa que elija. Use la siguiente información y preguntas a medida que considere sus opciones de cuidado.

Las relaciones son importantes.

Tanto usted como su hijo necesitan desarrollar una buena relación con su nuevo profesional de cuidado infantil. El buen ajuste de su hijo en el cuidado le ayudará a desarrollar habilidades sociales y hacer amigos.

6

- ¿Se siente cómodo hablando de las necesidades especiales de su hijo al igual de lo que le agrada o lo que no le agrada con el profesional de cuidado infantil? *Está bien esperar para tener esta plática hasta que se sienta cómodo con el profesional de cuidado infantil y piense que el programa sería un buen lugar para su hijo. Cuando aborde el tema, recuerde que los proveedores pueden hacer un mejor trabajo con un conocimiento completo de su hijo.*
- ¿El profesional de cuidado infantil es acogedor y afable con cada niño?
- ¿El profesional de cuidado infantil es atento a cada niño cuando tiene una idea para compartir o necesita ayuda?
- ¿Se les anima a los niños a ayudarse mutuamente?
- ¿Todos los niños están incluidos en las actividades del grupo?
- ¿Los profesionales de cuidado infantil se comunican y trabajan en conjunto con usted para asegurar que su hijo este bien cada día?

El cuidado infantil puede funcionar para cada niño.

Los niños son exitosos cuando el programa de cuidado infantil está preparado para satisfacer sus necesidades de desarrollo.

- ¿Ofrece el programa rutinas predecibles, actividades en grupos y tiempo libre?
- ¿El programa se ha asociado con otras agencias para satisfacer las necesidades individuales de un niño? ¿Ha funcionado bien?
- ¿Son accesible todas las áreas del programa para su hijo?
- ¿Está el profesional de cuidado infantil dispuesto a ser flexible con sus expectativas y la rutina de maneras que ayudarán a su hijo?
- ¿Funciona el tamaño del grupo para su hijo? *Las necesidades de su hijo se pudieran satisfacer más fácilmente en un grupo más pequeño durante una parte o todo el día.*

Los profesionales de cuidado infantil necesitan capacitación y comprensión.

El cuidado infantil es un trabajo exigente que requiere conocimientos y destrezas especiales.

- ¿El profesional de cuidado infantil tiene experiencia trabajando con niños con necesidades especiales?
- ¿Ha tomado el profesional de cuidado infantil entrenamientos en el área de necesidades especiales?

Las transiciones son temporales.

Le puede tomar algunas semanas o meses a su hijo para adaptarse a su nuevo programa de cuidado infantil. Esto es perfectamente natural, aunque puede ser estresante para manejar. ¡No se rinda!

- ¿Es su profesional de cuidado infantil comprensivo de los sentimientos de su hijo con el cambio y la transición?
- ¿Tiene su profesional de cuidado infantil un plan en lugar para manejar cualquier comportamiento desafiante durante este tiempo y para ayudar a su niño a sentirse más cómodo?

RECURSOS ADICIONALES

El centro para la inclusión en el cuidado infantil, en inglés, Center for Inclusive Child Care (CICC) proporciona información y consultas a las familias que tienen niños con necesidades especiales o comportamientos desafiantes.

651.603.6265 • inclusivechildcare.org

Help Me Grow (Ayúdame a crecer) ayuda a las familias a identificar la etapa de desarrollo de sus hijos y abordar cualquier preocupación sobre el desarrollo infantil de sus hijos con apoyo y recursos adicionales.

866.693.4769 • helpmegrowmn.org



Dejando a los hijos solos en casa

Usted conoce a sus niños y adolescentes mejor que nadie. Aun así, puede ser difícil saber cuándo están listos para una nueva responsabilidad como el quedarse solos en casa. A medida que considera esta opción recuerde usar la información y el cuestionario que se ofrece aquí solamente como una guía. Es importante que considere también lo que usted sabe de su hijo y lo que su hijo le ha comunicado sobre su nivel de comodidad en quedarse solo en casa.

Las agencias de condado de servicios sociales generalmente recomiendan que los niños menores de 12 años de edad no se queden solos en casa. Antes de dejar a un niño menor 12 años de edad sólo en casa, los padres deben considerar sus opciones y las habilidades del niño.

Los padres deben también pensar cuidadosamente acerca de dejar a los adolescentes solos en casa. Un vistazo más de cerca a la disposición de los niños a estar solos puede ser seguida por conversaciones abiertas con los niños sobre las responsabilidades involucradas en permanecer en casa solos.

Por favor note que los programas de cuidado infantil de niños en edad escolar (para niños hasta los 12 años de edad) pueden estar disponibles en su comunidad. Parent Aware puede proporcionarle información sobre estos programas. Por favor consulte los calendarios de educación comunitaria local para ubicar clases que les enseñan a los niños quedarse solos en casa (en inglés, se refieren como clases “home alone”), servicios adicionales y actividades para niños y jóvenes en edad escolar.

LISTA PARA DETERMINAR SI SU HIJO SE PUEDE QUEDAR SÓLO EN CASA

Por favor use la siguiente lista a medida que considera si su hijo está preparado para quedarse sólo en casa. Las preguntas que no esté seguro cómo contestar o que conteste con un “no” pueden ser áreas de discusión o planificación con su familia.

Sí No

- ¿Sabe su hijo cuándo y cómo llamar al 9-1-1? ¿Puede su hijo decir y marcar el número telefónico de su casa y sabe la dirección de su casa?
- ¿Sabe su hijo primeros auxilios básicos y dónde están guardados los suministros de primeros auxilios en su casa?
- ¿Su hijo le puede demostrar cómo identificarían cuidadosamente a alguien que toque la puerta cuando este sólo en casa?
- ¿Sabe su hijo cómo contactarlo a usted o a otro adulto responsable por teléfono?
- ¿Tiene una lista de números telefónicos importantes y de emergencia cerca del teléfono y al alcance de su hijo?
- ¿Su hijo puede nombrar cinco reglas de seguridad de su hogar (por ejemplo, uso de la estufa o del microondas, cómo recibir una entrega a la casa, o como identificar el olor a gas en la casa)?
- ¿Ha mostrado su hijo interés en quedarse sólo en casa? ¿Se sentiría su hijo seguro estando sólo en casa? Haga una prueba y “practique” con el niño mientras usted está en casa, actúen o hablen de las situaciones que pueden surgir mientras el niño esté solo en casa.
- ¿Su hijo le diría si algo pasara mientras estuviera sólo en casa que lo haya hecho sentir incómodo de cualquier forma?
- ¿Han creado un plan para el día o tiempo que su hijo esté sólo en casa? Por ejemplo, ¿tiene su hijo tareas de la casa o de la escuela que puede hacer mientras está en casa? ¿Puede su hijo establecer una meta de leer ciertos capítulos de un libro favorito o acabar un proyecto creativo? A medida que usted crea el plan para el día, recuerde dejar tiempo para que también el niño se divierta.

Pagar por el cuidado infantil y la educación temprana

El costo del cuidado infantil puede ser una barrera significativa para las familias que buscan programas de calidad para sus hijos. Afortunadamente, hay varios programas de ayuda financiera y planes de alivio de impuestos que pueden ayudar a hacer que el cuidado infantil de alta calidad sea más accesible.

Al planificar con anticipación, puede mejorar sus posibilidades de encontrar un programa de cuidado infantil de calidad a un costo que puede pagar. Las familias pueden usar la siguiente lista como una guía de ayuda financiera. Recuerde que puede llamar a Parent Aware al 888.291.9811 o visitar el sitio web ParentAware.org/learn/paying-for-care-and-education/

10

1. **Planee con anticipación.**

Encontrar recursos para ayudar a pagar por el cuidado infantil de calidad puede tomar tiempo. Algunos programas de ayuda financiera tienen listas de espera.

2. **Utilice una herramienta de evaluación.**

Utilice la herramienta de evaluación de ayuda financiera de Bridge to Benefits (mn.bridgetobenefits.org) para averiguar si su familia es elegible para ayuda financiera. Algunos condados tienen listas de espera para estos programas. Encuentre y comuníquese con su agencia de servicios humanos de su condado o de su tribu en el sitio web edocs.dhs.state.mn.us/lfserver/Public/DHS-0005-ENG.

3. **Early Learning Scholarships - Becas para el Aprendizaje Temprano.**

Disponible en todo el estado, las Becas para el Aprendizaje Temprano ayudan a las familias a pagar por programas de cuidado infantil y educación temprana de alta calidad. Las familias deben de cumplir con los requisitos de elegibilidad basados en el ingreso familiar, la edad del niño, y otros parámetros. Para más información, llame a Parent Aware al 888.291.9811 o visite la página web del programa de Becas para el Aprendizaje Temprano en el sitio web del Departamento de Minnesota de Educación en education.state.mn.us/MDE/dse/early/sch/.

4. **Beneficios militares.**

Para obtener más información sobre los beneficios disponibles a familias de militares, los padres y tutores legales de las fuerzas armadas pueden visitar el sitio web de Child Care Aware of America en childcareaware.org/military-child-care-assistance-programs/ o llamar al 800.424.2246, opción 6. Los programas militares de Child Care Aware of America están disponibles lunes a viernes, 8:00 a.m. a 7:00 p.m. hora del este (ET).

5. **Opciones para estudiantes.**

Los estudiantes de niveles de ingresos elegibles con niños pequeños que necesitan cuidado infantil mientras asisten a clases universitarias pueden comunicarse con la oficina de asistencia económica de su universidad para obtener información sobre las opciones de cuidado infantil en el campus y el programa de subsidio universitario para el cuidado infantil de Minnesota (en inglés, Minnesota Postsecondary Child Care Grant Program). Conozca más sobre el programa de subsidio universitario para el cuidado infantil de Minnesota en ohe.state.mn.us/mPg.cfm?pageID=348.

6. **Apoyo comunitario local.**

Pregúntele a los programas de cuidado infantil y educación temprana que esté considerando y organizaciones de servicios comunitarios locales (como United Way) si ofrecen alguna ayuda financiera.

7. **Asistencia a los empleados.**

Pregúntele a su empleador si ofrece Cuentas de Asistencia para el Cuidado de Dependientes (en inglés, Dependent Care Assistance Accounts) o servicios de cuidado infantil en el local.

8. **Créditos de impuestos.**

Una vez que encuentre servicios de cuidado infantil, solicite los créditos que le apliquen en su declaración anual de impuestos federales y estatales, independientemente que si espera o no deber impuestos.

Pasos a seguir para seleccionar un programa de cuidado infantil

Esta guía describe los pasos a seguir para ubicar con éxito el programa adecuado para su hijo. Encontrará detalles adicionales sobre cada paso a lo largo de este manual, incluyendo sugerencias y preguntas para cada programa. También hemos proporcionado espacio para que usted pueda escribir notas y marcar casillas para registrar respuestas.

1. Comuníquese:

Llame a los programas de cuidado infantil y educación temprana para preguntar si tienen vacantes. Esta es una buena oportunidad para presentarse y hacer preguntas.

Página 12.

2. Visite los programas:

Utilice la lista de verificación para aprovechar al máximo sus visitas. Recursos adicionales en este manual le ayudarán a desarrollar una lista de preguntas para cada programa.

Páginas 13-22.

3. Verifique las referencias y los antecedentes:

Solicite referencias a las familias que actualmente están utilizando el programa que está considerando y a varias que han utilizado el programa en el pasado. Un registro limpio de salud y seguridad también es importante, así que tome el tiempo para revisar la información de la licencia del programa. **Página 23.**

4. Haga su selección y encuentre cuidado alternativo o de respaldo:

Asegúrese de confirmar su fecha de inicio con el programa elegido. Comuníquese con otros programas de cuidado infantil para ver si podrían ofrecerle cuidado alternativo o de respaldo. **Página 25.**

5. Familiarice a su hijo con el nuevo programa:

Con un poco de planificación, la transición a un nuevo programa de cuidado infantil puede transcurrir sin contratiempos. Pregúntele al programa sobre qué pasos recomiendan para ayudar a su hijo con la transición. **Página 27.**

6. Manténgase involucrado:

Es importante evaluar regularmente su selección de programa para el cuidado infantil de su hijo. **Página 28.**

PASO 1: Comuníquese

Realice entrevistas telefónicas para informarse de vacantes e iniciar conversaciones con programas de cuidado infantil y educación temprana. Preséntese y use las preguntas de muestra a continuación. Piensa en otras preguntas adicionales para hacer. Por ejemplo, si su hijo es alérgico a los animales, pregunte acerca de las mascotas en el hogar.

Preguntas que puede hacer:

- ¿Tiene su programa una calificación de Parent Aware?
- ¿Hay alguna vacante en su programa para un niño de ___ años?
- ¿Qué tan pronto estaría la vacante disponible?
- ¿Cuántos niños cuidan?
- ¿Por cuánto tiempo han estado cuidando niños?
- ¿Qué días y horas están abiertos?
- ¿Proveen transporte?
 - ¿A cuáles escuelas/actividades?
 - ¿Hay algún cargo adicional por el transporte?
- ¿Su programa está libre de humo de tabaco las 24 horas del día?
- ¿Cuáles son sus tarifas/precios?
- ¿Cobra otros cargos como un depósito, cuota de inscripción o excursión?

NOTAS:

CONSEJO

Los programas con licencia deben permanecer dentro de los límites establecidos por las leyes estatales para el número de niños que cuidan a la vez, basándose en la edad del niño, proporciones de adultos/niños y el espacio disponible. Vea la página 4 para más detalles.

PASO 2: Visite los programas

INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PROGRAMA

Una vez que haya reducido su búsqueda a algunos programas que podrían ser un buen ajuste para su hijo, coordine un tiempo para visitar cada programa y realizar una entrevista.

Programa 1

Nombre: _____

Número telefónico: _____ Correo electrónico: _____

Fecha de visita: _____ Hora _____

Programa 2

Nombre: _____

Número telefónico: _____ Correo electrónico: _____

Fecha de visita: _____ Hora _____

Programa 3

Nombre: _____

Número telefónico: _____ Correo electrónico: _____

Fecha de visita: _____ Hora _____

Es posible que desee coordinar dos visitas o conversaciones con los programas que esté considerando. Usted puede comenzar hablando individualmente con cada profesional de cuidado infantil. Una segunda visita le dará la oportunidad de ver al personal en acción con los niños y presentar a su hijo a los profesionales de cuidado infantil. Es importante reunirse con todos los profesionales que proveerán cuidado directamente a su hijo.

CONSEJO



RELACIONES CON LOS NIÑOS

Preguntas que puede hacer:

¿Cómo responde a comportamiento difícil? *Los adultos deben enfatizar lo positivo y reorientar el comportamiento en lugar de gritar o usar otros castigos negativos.*

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cómo celebra su programa las herencias únicas de los niños y la individualidad?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Se supervisan a los niños en todo momento, incluso cuando están durmiendo?

1 2 3

¿Están claras las reglas básicas de seguridad para los niños?

1 2 3

14

CONSEJO

Los cambios en el personal pueden ser difíciles para los niños, ya que ellos dependen de las relaciones que establecen en el programa de cuidado infantil. Para los centros de cuidado infantil, pregunte: ¿con qué frecuencia cambia su personal? ¿Con qué frecuencia ha cambiado su personal en el último año?

¿Hay suficiente personal para supervisar a todos los niños (lea más sobre las proporciones entre adultos y niños en la página 4)?

1 2 3

Cosas que debe de tomar en cuenta:

Los adultos son acogedores y afables.

1 2 3

Los adultos le prestan atención individual a cada niño.

1 2 3

Los adultos saben las preferencias de cada niño.

1 2 3

EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN DE LOS PROVEEDORES

Las siguientes son buenas preguntas que le puede hacer al maestro o proveedor que cuidará de su hijo:

¿Cuál es el nivel más alto de educación que usted ha completado?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Qué está haciendo para mantener su capacitación actualizada?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Qué tipo de capacitación o entrenamiento ha tomado recientemente que lo ayudará a cuidar de mi hijo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Qué otras clases espera tomar próximo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Tiene su programa una calificación de estrellas de Parent Aware? Si no tiene una calificación, ¿piensa participar en Parent Aware?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Está acreditado su programa? *Acreditación significa que el programa ha sido reconocido por una organización nacional líder como un proveedor de excelente cuidado.*

1 2 3

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE PLANEADAS

Preguntas que puede hacer:

¿Hay planes de lecciones diarias o semanales disponibles? ¿Puedo ver una muestra del plan?

1 2 3

¿Utiliza un currículo para planificar actividades de aprendizaje? Si es el caso, ¿cuál es y qué se destaca en el currículo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Con qué frecuencia juegan los niños afuera? ¿Por cuánto tiempo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Qué hacen los infantes mientras los niños mayores están afuera?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Van afuera durante todo el año?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cómo se incluirán a los niños más pequeños y a los mayores en las actividades del programa?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

Describe cómo es un día típico en su programa.

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cómo adaptan las actividades teniendo en cuenta las necesidades y el progreso de cada niño?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cuándo se le leerán libros a mi hijo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

Cosas que debe de tomar en cuenta:

Busque áreas específicas para diferentes tipos de juego (bloques, rompecabezas, arte, disfraces, etc.).

1 2 3

Asegúrese que sus hijos puedan alcanzar los juguetes que son adecuados para sus edades.

1 2 3

Se les debe leer a los niños al menos dos veces al día y deben ser animados a leer o explorar libros independientemente.



SALUD Y SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

Preguntas que puede hacer:

¿Hay siempre alguien presente que esté capacitado en primeros auxilios y reanimación cardiopulmonar (RCP)?

1 2 3

CONSEJO

Todos los programas de cuidado infantil con licencia en Minnesota deben de cumplir con requisitos específicos de capacitación en las áreas de RCP y primeros auxilios. Es importante preguntarles a los programas sobre sus requisitos de capacitación en estas áreas críticas y le deben explicar cómo el personal cumple con estos requisitos.

18

¿Qué alimentos y meriendas ofrece el programa? ¿Están incluidos en las tarifas? ¿Podría ver un menú semanal?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Los adultos y los niños se lavan las manos regularmente (después de usar el baño, cambiar pañales, comer, etc.)?

1 2 3

¿Se limpian y desinfectan las superficies donde se cambian los pañales después de cada uso?

1 2 3

¿Hay un plan establecido a seguir en caso que un niño se lastima, se enferma o se pierde?

1 2 3

¿Tienen botiquines de primeros auxilios a mano?

1 2 3

¿Me puede hablar de sus pólizas y prácticas sobre las inmunizaciones? ¿Están todos los niños vacunados?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

CONSEJO

Los padres deben conocer bien a sus profesionales de cuidado infantil. También deben conocer a cualquier persona del programa que esté en contacto con sus hijos, estén o no atendiéndolos directamente.

¿Cómo se asegura que los niños reciban los medicamentos correctos?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Se les ha hecho una verificación de antecedentes penales a todas las personas que tendrán contacto con mi hijo, incluyendo aquellos que vivan en el hogar con licencia de cuidado infantil?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cuál es su plan para responder a una emergencia (incendio, inundación, etc.)?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

Preguntas sobre el sueño seguro de los infantes:

¿Siempre colocan a los bebés a dormir boca arriba?

1 2 3

¿Utilizan siempre un colchón de cuna firme cubierto en una sábana ajustada?

1 2 3

¿Se mantienen las cunas libres de cobijas, juguetes, almohadas y otros objetos suaves?

1 2 3

¿Puedo ver el área donde duermen los bebés?

1 2 3

Para reducir el riesgo de muertes relacionadas con el sueño, como la muerte súbita infantil (SUID, por sus siglas en inglés), los programas que esté considerando deben usar las mejores prácticas de sueño seguro.

CONSEJO

Cosas que debe de tomar en cuenta:

El espacio de juego al aire libre se ve seguro; los columpios y toboganes son el tamaño adecuado para la edad de su hijo.

1 2 3

El equipo de juego está en buenas condiciones y están colocados sobre una superficie suave como arena, goma o caucho.

1 2 3

COLABORACIÓN ENTRE PADRES Y PROVEEDORES

Preguntas que puede hacer:

¿Siempre estoy bienvenido/a al programa mientras mi hijo está bajo cuidado?

1 2 3

¿Ofrecen opciones alternativas de cuidado infantil cuando usted este enfermo o de vacaciones, o debo hacer otros arreglos en esos casos?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cómo incorpora los comentarios y las observaciones de los padres en su proceso de planificación o cuando está considerando un cambio?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cómo va a monitorear/documentar el aprendizaje y desarrollo de mi hijo?

Program 1: _____

Program 2: _____

Program 3: _____

¿Qué tipo de información recopilará sobre el progreso de mi hijo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Compartirán comentarios o muestras de las diferentes actividades y el progreso de mi hijo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

CONSEJO

Es importante hablar con los profesionales de cuidado infantil sobre las rutinas de su hijo, su herencia familiar, e intereses de su familia, y cómo prefiere que se comparta información con usted.

¿Cómo pueden participar las familias en su programa? ¿Qué tipos de actividades o eventos les ofrecen a las familias?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Se me dará una copia de las pólizas del programa? ¿Incluirán estas pólizas información sobre los días feriados, las vacaciones del proveedor o el personal de cuidado infantil y las de los clientes del programa?

1 2 3

¿Se me dará un contrato firmado por el profesional de cuidado infantil?

1 2 3

¿Se les anima a los padres comunicarse diariamente con el profesional de cuidado infantil?

1 2 3

¿Recibiré un reporte del día de mi hijo (para los infantes)?

1 2 3

TRANSPORTE EN EL CUIDADO

CONSEJO

Si su profesional de cuidado de infantil va a estar transportando regularmente a sus hijos a casa, a citas o a excursiones, hay algunas consideraciones adicionales que debe de hacer. Usted querrá asegurarse que su hijo estará seguro y supervisado cuando esté en el vehículo del programa de cuidado infantil. Todos los programas de cuidado infantil con licencia en Minnesota deben cumplir con requisitos específicos de capacitación en el área de transporte de niños. Es importante preguntarles a los programas sobre sus requisitos de capacitación en esta área crítica y le deben explicar cómo el personal cumple con estos requisitos.

Pregúntele a su profesional de cuidado infantil:

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Tiene seguro actual de automóvil y de responsabilidad?

1 2 3

¿Ha completado entrenamiento en asientos de seguridad? ¿Qué tan recientemente?

Este es un entrenamiento para asegurar que los asientos de seguridad de los niños estén instalados y usados apropiadamente. Todos los niños deben estar asegurados en un asiento de automóvil apropiado o tener su propio cinturón de seguridad. La capacitación se requiere cada cinco años.

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Llevará con usted un teléfono celular cuando este transportando a mi hijo?

Esta es una buena idea en caso de emergencia.

1 2 3

¿Cómo va a supervisar a los niños mientras conduce?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Cuántos niños estarán en el coche al mismo tiempo?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Tendrán una licencia de conducir valida y se les hará una verificación de antecedentes penales a las personas encargadas de transportar a mi hijo?

1 2 3

Quiero estar seguro/a de que mi hijo no se dejará solo en el coche. ¿Cómo organiza sus viajes para asegurarse de que esto no suceda?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____



PASO 3: Verifique las referencias y los antecedentes

Es una buena idea solicitar referencias de familias que actualmente están usando el programa de cuidado infantil y varias que han usado el programa en el pasado. También es importante hablar con los padres con niños en el grupo edad de sus hijos, ya que algunos profesionales de cuidado infantil son especialmente hábiles para cuidar y relacionarse con infantes, por ejemplo, y esto sería importante saber si usted está buscando cuidado para un infante.

Preséntese: "Me llamo _____. Estoy considerando (nombre del programa o del profesional) para el cuidado de mis hijos. (Nombre del profesional) me dio su nombre como referencia. ¿Estaría dispuesto/a a contestar a algunas preguntas?"

Preguntas que puede hacer:

¿Por cuánto tiempo ha estado usando/usó este programa de cuidado infantil?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Qué es lo que más le gusta o le gustó del programa?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Le gusta o le gustaba asistir el programa a su hijo?

1 2 3

¿Qué inquietud tiene, si es que tiene, sobre el profesional de cuidado infantil?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿El profesional de cuidado infantil tomaba el tiempo para escuchar sus preocupaciones?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

¿Recomendaría este programa de cuidado infantil? ¿Por qué?

Programa 1: _____

Programa 2: _____

Programa 3: _____

Revise los registros de seguridad del programa de cuidado infantil que esté considerando ubicando y comunicándose con la oficina de licencias de cuidado infantil de su condado o visitando ParentAware.org. Todos los programas de cuidado infantil tienen un enlace directo a su registro de licencia a través del perfil publicado en Parent Aware. Para los hogares con licencia de cuidado infantil, las familias también pueden comunicarse con la oficina de servicios sociales de su condado para más información sobre la licencia de cuidado infantil en edocs.dhs.state.mn.us/lfserver/Public/DHS-0005-ENG





PASO 4: Haga su selección y encuentre cuidado infantil alternativo o de respaldo

Asegúrese de confirmar su fecha de inicio con el programa elegido. Comuníquese con otros programas de cuidado infantil para ver si podrían ofrecerle cuidado de respaldo.

TODAS LAS FAMILIA DEBEN DE TENER UN PLAN DE CUIDADO INFANTIL ALTERNATIVO O DE RESPALDO

Los arreglos para el cuidado infantil pueden cambiar inesperadamente a causa de emergencias o enfermedad. Los programas también pueden planear cerrar algunas veces durante el año por días feriados y vacaciones. Muchos padres encuentran que, si planean con anticipación, pueden evitar interrumpir la rutina diaria durante estos intervalos de los servicios de cuidado infantil

1. Considere sus opciones para cuidado alternativo o de respaldo.

Algunas familias reciben ayuda por parte de amigos, vecinos o parientes que están dispuestos a proveer cuidado ocasionalmente. Otros optan por hacer arreglos con programas de cuidado infantil que pueden ofrecer cuidado infantil de respaldo cuando tienen espacio disponible. Puede solicitar información de estos programas llamando a Parent Aware y hablando con un Especialista de Servicios para Padres.

2. Comparta y recopile información importante.

Cualquiera que sea su elección para el cuidado de respaldo, asegúrese de mantener a mano la información de las personas o los programas que vaya a usar para el cuidado infantil de respaldo (puede necesitarla con poca anticipación) y proporcionarles información importante de contacto, emergencia y horario.

Profesional de cuidado infantil de respaldo 1:

Nombre: _____

Dirección: _____

Número telefónico: _____ Disponibilidad: _____

Arreglo de pago: _____

Profesional de cuidado infantil de respaldo 2:

Nombre: _____

Dirección: _____

Número telefónico: _____ Disponibilidad: _____

Arreglo de pago: _____



Si recibe asistencia a través del Programa de Asistencia de Cuidado Infantil (CCAP, por sus siglas en inglés), infórmele a su trabajador social sobre sus planes de cuidado infantil de respaldo. Es posible que cumpla con requisitos para recibir asistencia de pago cuando utilice un proveedor de cuidado infantil de respaldo. También déjele saber a su trabajador social cuándo use el de cuidado infantil de respaldo.

3. Consulte ocasionalmente con sus profesionales de cuidado alternativo o de respaldo.

Asegúrese de que todavía están dispuestos a proveer cuidado a sus hijos. Trate de avisarles con suficiente anticipación cuando necesite de sus servicios.

4. Algunos datos importantes para compartir con cualquier persona que está cuidando a su hijo:

- Su número telefónico
- Numero telefónicos de emergencia
- Información medica
- Rutinas diarias
- Su horario y sus planes para recoger a su hijo

5. Consejos adicionales:

- Manténganse en contacto con nuestro equipo de Servicios para Padres. Pídale que continúen considerando las opciones que podrían funcionar para usted.
- Considere los programas que ofrecen cuidado infantil a corto plazo durante algunas horas a la vez, en inglés se conocen como "drop-in care". Por lo general este tipo de cuidado está disponible en centros comerciales o centros comunitarios.
- Busque en diferentes áreas: Si no está teniendo éxito encontrando cuidado cerca de su hogar, considere otras áreas como cerca de su trabajo, la ruta a su trabajo, o cerca de una parada de transporte público en su ruta de su trabajo. También puede intentar una ruta diferente para llegar a su trabajo y buscar opciones a lo largo de ese camino.
- Hable con amigos, vecinos, personas en su biblioteca, iglesia o centro comunitario. ¿Alguien se ha enfrentado a los mismos problemas? ¿Cómo los solucionaron?
- También puede considerar hacer arreglos para tener una niñera o "nanny" venir a su casa para atender a sus hijos.
- Hable sobre sus necesidades de cuidado infantil con su empleador y sus compañeros de trabajo. Si muchos de ustedes están teniendo las mismas dificultades, su empleador necesita saber.
- Participar en un grupo de juego o un intercambio es otra opción. Estas alternativas de cuidado infantil y educación temprana están disponibles sin costo y son grupos informales organizados por los mismos padres. Los grupos de juego le ofrecen a los niños tiempo para jugar juntos bajo la supervisión de sus padres y en los intercambios, los padres se turnan para cuidar a los niños.
- Regístrese en la lista de espera de cada programa que esté considerando para el cuidado de su hijo. A veces se abren vacantes inesperadamente. Las listas de espera pueden ser más cortas de lo previsto, así que no deje que una larga espera proyectada le impida registrarte a una lista.
- Haga un plan a corto plazo para el cuidado infantil, pero continúe trabajando con nuestro equipo de Servicios para Padres o busque en la base de datos de ParentAware.org hasta que encuentre el tipo de cuidado que desea.



PASO 5: Familiarice a su hijo con el nuevo programa

Con un poco de planificación, la transición a un nuevo programa de cuidado infantil puede transcurrir sin contratiempos. Pregúntele al programa sobre qué pasos recomiendan para ayudar a su hijo con la transición, usando las siguientes ideas como una guía.

Hable con su hijo.

Hable con su hijo sobre el nuevo programa. Converse sobre las actividades y los juguetes que observaron, o los profesionales de cuidado infantil y los niños que conocieron durante la visita al programa. Para algunos niños, pretender y/o actuar ir al nuevo programa puede ayudarle a reducir la ansiedad y aumentar el entusiasmo.

Muestre que se siente seguro con su selección de programa.

Hasta los niños más pequeños se pueden dar cuenta cuando su papá o su mamá están ansiosos. Estar positivo y seguro sobre su selección de programa puede influir positivamente los sentimientos de su niño.

Comience gradualmente.

Si es posible, visite el programa varias veces con su hijo antes de su fecha oficial de inicio. Hacer que su hijo se quede con un profesional de cuidado infantil sin usted por períodos de tiempo cortos puede facilitar la transición.

Piense en las rutinas.

Aprenda las rutinas de la siesta y la comida del nuevo programa por adelantado y ajuste las rutinas de su niño si es posible.

Lleve un artículo favorito del niño.

Una cobija, una foto favorita, o un peluche pueden consolar a su hijo durante el tiempo lejos de usted. Es una buena idea verificar con el programa antes de traer un artículo.

Haga la hora de dejar y recoger al niño un tiempo agradable.

Al crear una rutina familiar, su hijo sabrá qué esperar a la hora de despedida y recogida. Permita suficiente tiempo en la mañana para que nadie se siente apresurado. Un ritual de despedida especial puede ser tranquilizador para ambos. Trate de recoger a su hijo a la misma hora todos los días.

No olvide de cuidar de sí mismo.

A veces, un nuevo arreglo de cuidado infantil es más difícil para los padres que para los niños. Algunos padres encuentran reconfortante verificar con el programa durante la jornada de cuidado para ver cómo van las cosas.



PASO 6: Manténgase involucrado

Usted es el mejor juez para determinar si un programa de cuidado infantil está funcionando o no para su hijo y su familia. A medida que los niños crecen, sus necesidades cambian. Los programas también pueden cambiar con el tiempo. Por eso es importante evaluar con regularidad su selección de programa de cuidado infantil. Las necesidades del niño se pueden satisfacer mejor cuando los padres y el profesional de cuidado infantil tienen una relación abierta donde el intercambio de información sobre el niño se anima y ocurre de manera regular.

Estas son algunas formas para mantenerse involucrado:

Haga visitas inesperadas.

Los programas deberían aceptar las visitas de los padres en cualquier momento, pero tenga en cuenta que ciertas horas del día están muy ocupadas y los profesionales de cuidado infantil tendrán poco tiempo para poder atenderlo.

Tómese su tiempo.

En algunas ocasiones quédese un poco más de tiempo cuando pase a dejar o recoger a su hijo.

Cambie su horario.

Recoger a su hijo a la misma hora todos los días es una buena manera de desarrollar una rutina y la confianza de su hijo, pero cambiando los tiempos de recogida ocasionalmente le permite ver diferentes aspectos del día de su hijo.

Ofrezca ser voluntario.

Ayudar con eventos especiales o excursiones es una manera divertida de relacionarse con su hijo y también es una oportunidad de interactuar con el personal del programa.

Programe una reunión.

Establecer una reunión o una conversación telefónica con su programa es una oportunidad de hablar sobre su hijo, hacer preguntas o expresar sus preocupaciones.

Conozca a personas nuevas.

Conozca a los profesionales de cuidado infantil, padres, personal o voluntarios que pueden estar pasando tiempo con su hijo.

**Usted conoce a su hijo.
Nosotros conocemos el cuidado infantil y la educación temprana.**

PONGÁMONOS EN CONTACTO

Si tiene preguntas o desea realizar una búsqueda nueva o actualizada,
visite ParentAware.org o llámenos al 888.291.9811.



10 River Park Plaza, Suite 820
St. Paul, MN 55107